



Ministère de l'Enseignement Primaire,
Secondaire et Professionnel

KUSOMA NA KUANDIKA

Kitabu ca mwanafunzi

KISWAHILI

2



Edition 2018



KUSOMA NA KUANDIKA

Kitabu ca mwanafunzi



Direction des Programmes Scolaires et Matériel Didactique

YALIYOMO

DIBAJI	1
INGILIO	2

KIPINDI CA 1 : KUISHI VIZURI NAFASI YAKO

Juma ya 1 : Kurudi shuleni	4
Juma ya 2 : Adabu	14
Juma ya 3 : Jamaa ndogo	24
Juma ya 4 : Majirani	30
Juma ya 5 : Nymba ya jamaa	36
Juma ya 6 : Kijiji	42

KIPINDI CA 2 : KUJIKINGA

Juma ya 8 : Sehemu za mwili wa mtu	50
Juma ya 9 : Usafi wa mwili wa mtu	54
Juma ya 10 : Mavazi za wanaume, wanawake na watoto	38
Juma ya 11 : Aina na rangi ya mavazi	61
Juma ya 12 : Micezo ya pekee	66
Juma ya 13 : Micezo ya kikundi	70

KIPINDI CA 3 : KUISHI KWA WAKATI NA KAZI ZA MAHALI

Juma ya 15 : Nyakati za mcana	76
Juma ya 16 : Nyakati za mwaka	80
Juma ya 17: Wacuruzi, wanunuzi na kazi zao	84
Juma ya 18 : Kuuza na kuuzisha sokoni	88
Juma ya 19: Karamu katika jamaa-kuzalixa	92
Juma ya 20 : Kusafiri wakati wa mafungo	96

DIBAJI

Kifungo cha mwisho ya kanuni ya tano ya sheria muhimu ya mafunzo ya taifa, inchini ya Kidemokrasia ya Kongo, kinajulisha kwamba, maadibisho ya shule ina ukomo ya kuelimisha kimuhimu na kiusawa kila mtu kusudi ya kumfanya awe mwenye mafaa kwake yeye mwenyewe, pia kumingiza ndani ya shirika.

Kwa kufikia ukomo hii, yapashwa, kwa mwisho ya masomo ya msingi, mtoto mkongomani aelewe , kusoma, kuandika, kuhesabu, kusikiya na kusema kwa luga la kikingomani na kifaransa.

Kwa hivi, hadi leo tena, kuna mwanafunzi anaye maliza masomo ya msingi na angali bado na magumu kati ya usomi-mwandiko; uwezo aliopata katika majifunzo ya kusoma na kuandika haifike kwenye kiwango za kanuni ya kimataifa.

Tokeo hii, inahakikishwa na mitiani mbalimbali ya taifa (TENAFEP) na ya kimataifa (EGRA). Kiwango ya chini ya mafanikio inayo rikodiwa katika elimu zingine za shule, inazingatiwa kuwa matukio mbovu, ya wanafunzi, kukosa ujuzi wa kusoma na kuandika.

Uwezo wa usomi-mwandiko, inabaki shurti inayoitajika kwa kuhakikisha majifunzo ya elimu zingine.

Kwa kutengeneza hali hii, Wizara ya mafundisho ya msingi, sekondari na kazi, ilikamata hatua muhimu inayo lengo la kuboresha hali ya mafunzo-majifunzo, hasa kwa kutosha usomi-mwandiko kuwa elimu ndogo, na kuiinua kwa ngazi ya elimu kubwa ya majifunzo.

Ndio sababu, wizara ya mafundisho ya msingi, sekondari na kazi, anashukuru mchango ya washirika wake kiufundi na kipesa, kumuunga mkono kwa uboreshaji wa hali ya majifunzo na kwa ubadili ya mfumo kielimu ya Kongomani.


Vitabu hivi, vimeundwa na chumba inchini, kinacho usika na mipango ya shule na vyombo vya mafunzo (DIPROMAD) ikisaidiwa na washirika wanao jiusisha na mafunzo ya usomi-mwandiko kwa luga la taifa. Vitabu hivi, ni mali ya Wizara ya mafundisho ya musingi, sekondari na kazi, pia ni kwa wanafunzi na walimu wa darasa la kwanza, la pili na la tatu ya shule zote ya msingi ya kiserkali na ya msingi ya kipekee yenye kukubaliwa. Tuna amini, watahiriki kwa uboreshaji wa mafundisho na majifunzo.

Walimu wanaume na wanawake, wanaitwa kwa kufanyiziya na kutumia kwa upeo vyombo hivyo vya bei vya mafundusho kwa kufanya kazi zao zaidi kwa faida ya wanafunzi

Gaston MUSEMENA BONGALA

Waziri wa Mafundisho ya

Msingi, Sekondari na Mtaalamu



INGILIO

Waziri wa Jamuhuri ya kidemokratia ya Kongo anae husika na mafunzo ya msingi, sekondari na kikazi, anainua elimu ndogo ya kusoma na kuandika kwa ngazi ya elimu kubwa inchini. Alikamata mpango huu, ili ajibu ku maendeleo ya kikanda na kimataifa, kulingana na kanuni zilizo chukuliwa duniani kote pamoja na yanayo fanyika inchini mwetu.

Kwa kuboresha hali ya mafunzo-majifunzo ya kusoma na kuandika kunako shule la msingi, uwaziri huo, umeandalia mwanafunzi na mwalimu vitabu kufwatana na mpango wa mafunzo ya taifa.

Kwa darasa ya kwanza na ya pili ya shule la msingi, luga ya taifa iko kwa ujumla, luga ya mafunzo na elimu inayo fundishwa. Kwa darasa izo mbili, kifaransa inafundishwa tu sawa elimu. Mafunzo yake, inaishia tu kwakusema bila kuandika. Ni kuanzia kwa darasa ya tatu ndipo majifunzo kwa luga ya taifa yanahamishwa kwa luga la kifaransa.

Buku la usomi la mwanafunzi, pamoja na kitabu cha mwalimu na cha mwanafunzi, viliundwa kwa misingi ya ugunduzi wa kisayansi ya sasa, inayo hakikishwa na kuchunguzwa.

Ndani ya maendeleo ya mafunzo-majifunzo, msingi ni juma ya majifunzo. Kila juma ya mafunzo-majifunzo, ina mada ndogo inayo fundishwa katika siku sita. Siku ya kwanza ya juma, wanafunzi wanasikiliza usomi wa mwalimu. Siku ya sita, wanafunzi wanakamilisha yale waliojifunza juma nzima, na wanafanya mazoezo ya kuandika.

Buku hii ya usomi, inakamilisha kitabu cha mwanafunzi. Ni chombo nzuri kiliotungwa kwa kuimarisha mazoezo mbalimbali yalio fanyika somoni. Tunaalika walimu pia wazazi kusindikiza wanafunzi na kuwapa nguvu ya kumiliki yalio ndani ya kitabu hiki Tajiri kwa mazoezo ya kusoma na kuandika, ambao, bila shaka kitawaruhusu kupata ujuzi unayo hitajika.

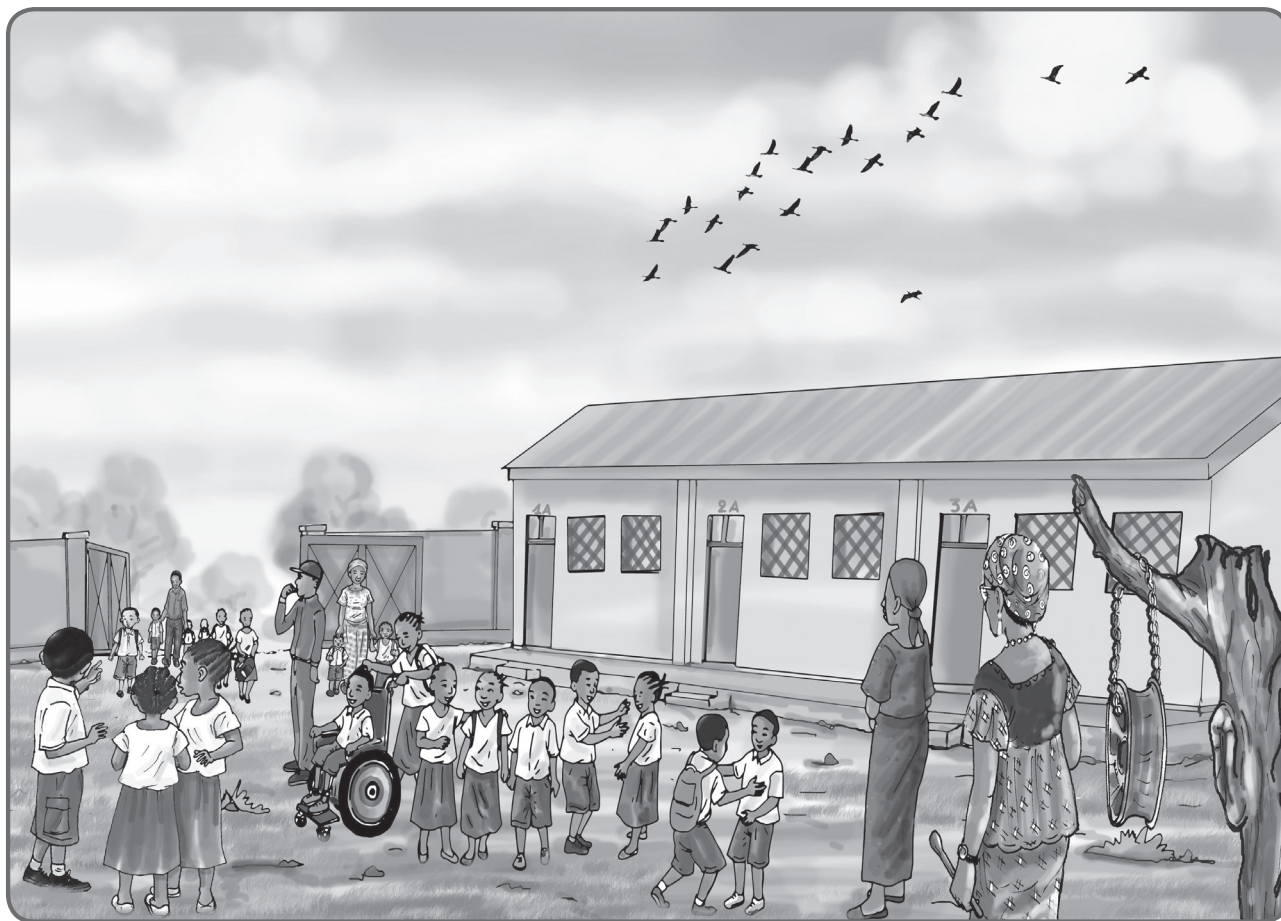
KIPINDI CA KWANZA

KUISHI VIZURI NAFASI YAKO

Shule

Kurudi shuleni

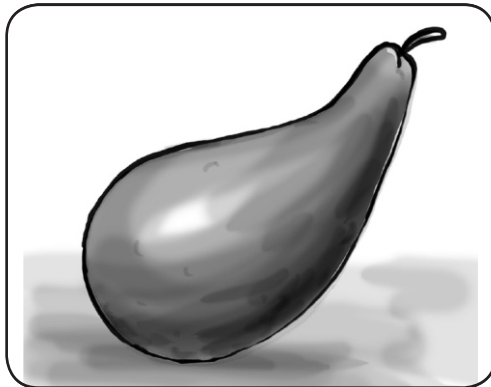
Nazungumuza hadisi hii :



Alfabeti

a

a



avokati

A

A

b

b



buku

B

B

c

c



cungu

C

C

Alfabeti

Nasoma.

a A b B c C

a A b B c C

B C a B c A

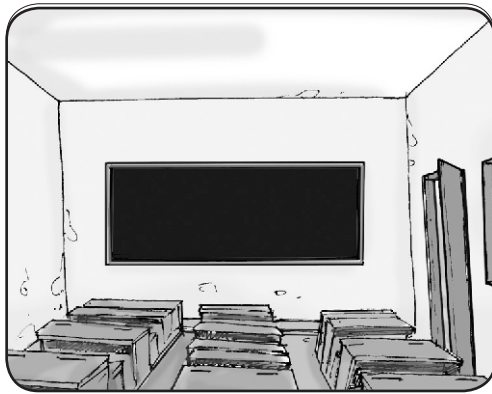
A B C A c b

C b a C a B B

b A C c A B C

Alfabeti

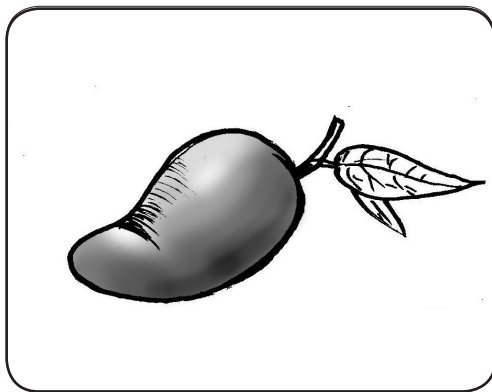
d
d



darasa

D
D

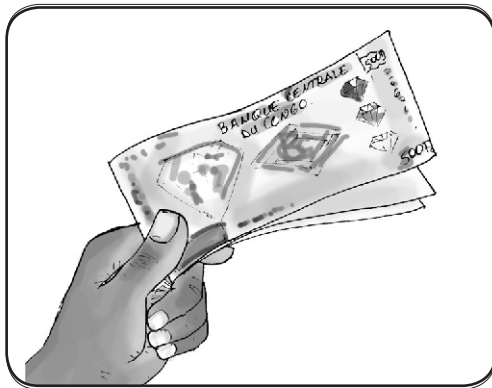
e
e



embe

E
E

f
f



franka

F
F

Alfabeti

Nasoma.

d D e E f F

d D e E f F

D e F d f E

D f e d e F

B a D e C B d

E b A e C c A f

Alfabeti

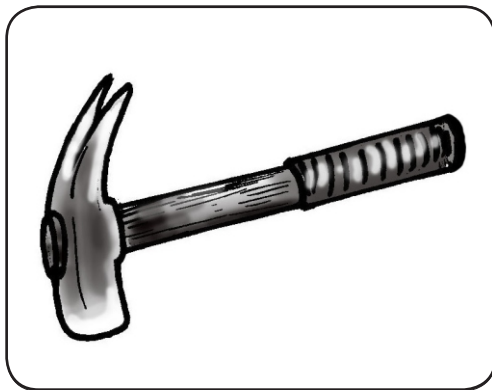
g
g



Gari

G
G

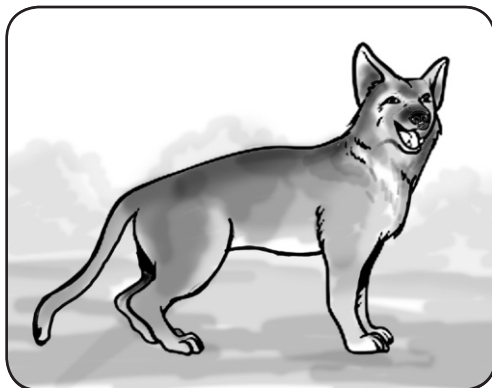
h
h



hama

H
H

i
i



imbwa

I
I

Alfabeti

Nasoma.

g G h H i I

g G h H i I

G h I g i H

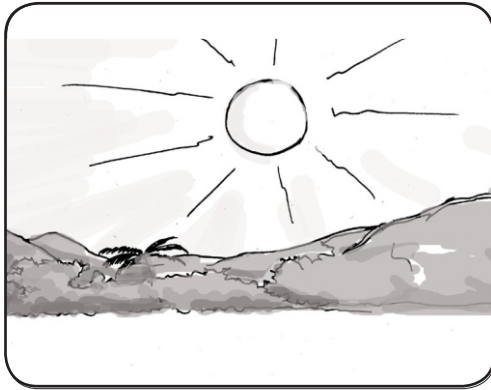
G i h g h I

b a G d h C B g e

B H f b A h C c A i

Alfabeti

j
j



jua

J
J

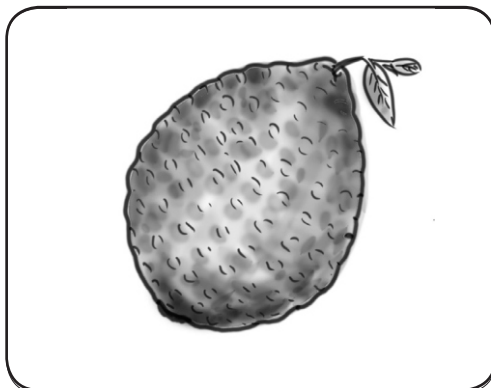
k
k



kinga

K
K

l
l



limau

L
L

Alfabeti

Nasoma.

j J k K l L

j J k K l L

J k L j l K

J l k j k L

b a G c j d k B

B j e f b K A

k C h c A l i

Alfabeti

Nasoma herufi hizi:

A B C d e f g H i J K l
H g d A K C e f i J B

f	a	B	D	i	E	e	e	A	b
d	G	E	A	L	h	H	k	J	j
K	d	j	D	l	f	c	b	B	l
g	h	C	k	A	c	i	J	C	g

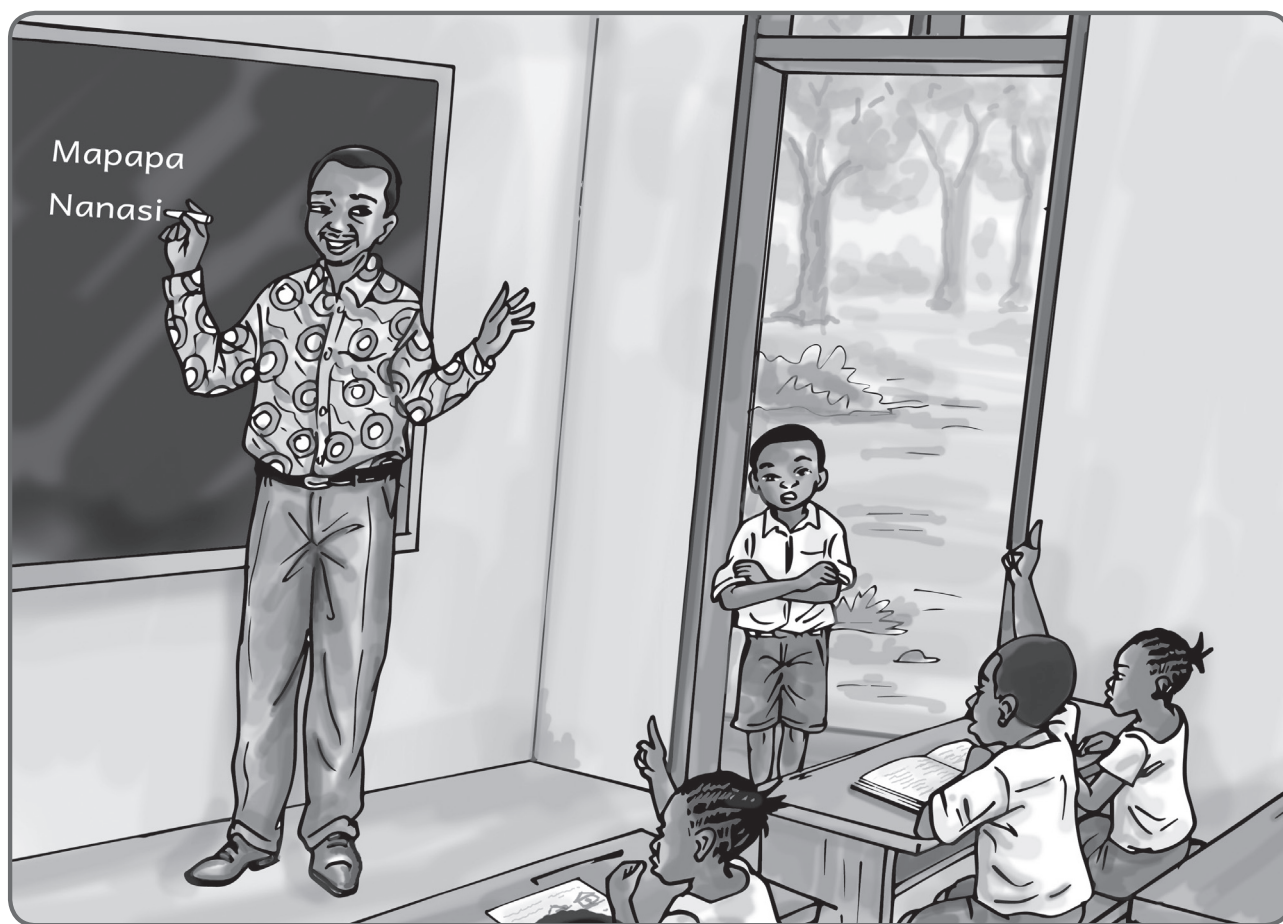
Naandika herufi hizi:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l		
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L		

Shule

Adabu

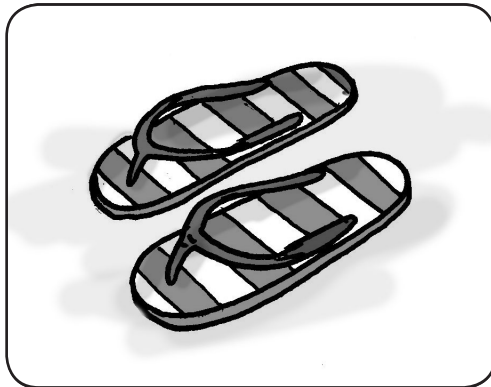
Nazungumuza hadisi hii :



Alfabeti

m

m



mapapa

M

M

n

n



nanasi

N

N

o

o



ofisi

O

O

Alfabeti

Nasoma.

m M n N o O

m M n N o O

M n O m o N

M o n m n O

b a G j M d n C

l B m e B N f b A

n E h K c A o i

Alfabeti

p
p



paka

P
P

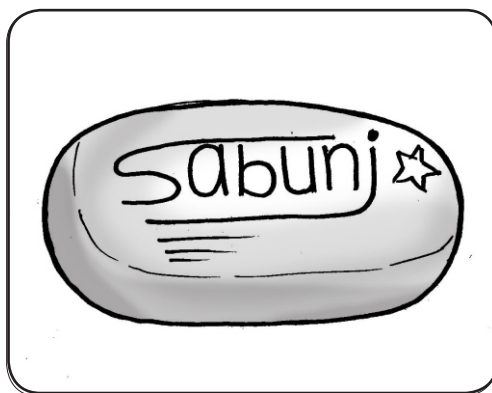
r
r



rangi

R
R

S
S



sabuni

S
S

Alfabeti

Nasoma.

p P r R s S

p P r R s S

P r S p s R

P s r p r S

O b a G j P d r

c l B p B e m R f b i

A n r C h K c A s

Alfabeti

t

t



taa

T

T

u

u



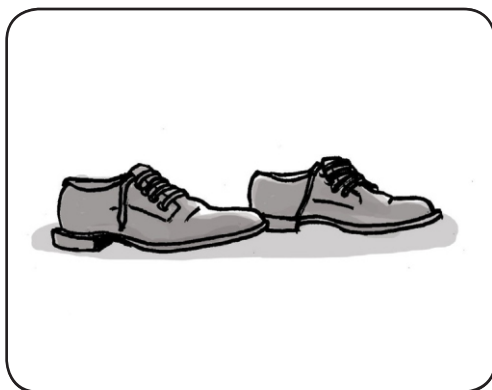
ua

U

U

v

v



viatu

V

V

Alfabeti

Nasoma.

t T u U v V

t T u U v V

T u V t v U

T u t u V

p o b a G j R T d

u c l B t e B m U f b i

A n I u C h K c A v

Alfabeti

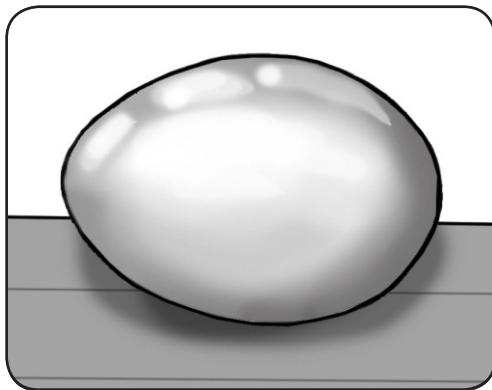
W
w



watoto

W
W

y
y



yai

Y
Y

Z
z



zawadi

Z
Z

Alfabeti

Nasoma.

w W y Y z Z

w W y Y z Z

W y Z w z Y

z W y w y Z

u p o b a G j R

W d y c U l B w e B m

Y f b A n I y h K c T z i

Alfabeti

Nasoma herufi hizi:

B A C d e f g H I j K l
M C n o P s u Y v w Z

s	m	N	P	u	R	r	n	M	n
p	C	R	M	Z	u	U	y	v	w
Y	p	w	P	s	z	o	n	N	z
t	u	O	y	M	o	v	W	O	t

Naandika herufi hizi:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l		
M	n	o	P	S	T	u	v	W	Y	Z			

Jamaa

Jamaa ndogo

Nazungumuza hadisi hii :



Nasoma.

i i a A l n n

Li na la ni

Nini Lili Nana

Ni Lili na Lina.

Naandika

i	l	a	n
...
Na	li	ni	la
.....
Nino	Oli	Lili	
.....	

Natazama kiisha nasema



Nasoma.

Lili na Lali

Ni nani.

Ni lili.

Lili analala.

Ni nani.

Ni Lali.

Lali analala.

Najaza msemwa:

Lili

Ni

Nasoma.

o o e e b b u u
a l e i b u n o

ni lo ba no be bu Li

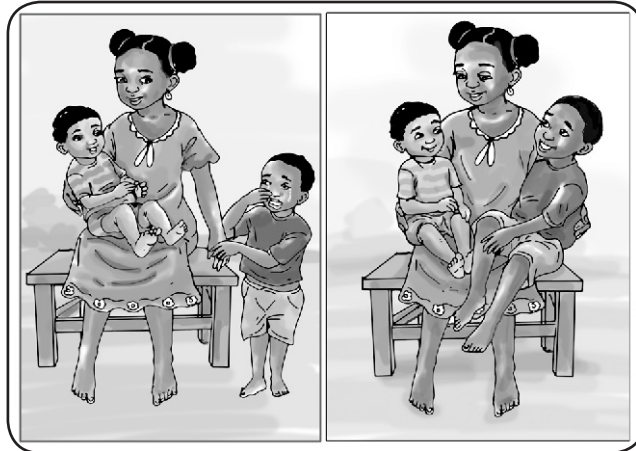
Leo Bale Alibeba

Bale baliona ule.

Naandika

k	b	n	u	l	e
.
bu	le	nu	Ne	Ba	
..
Nina	Babu	Baba	Bebi		
...

Natazama kiisha nasema



Nasoma

Nono na Nana

Bibi anabeba Nana.
Nono alililia Bibi.
Bibi alibeba Nono.
Na Bibi alibeba Nana.

Naongeza maneno ndani ya msemwa

Bibi anabeba

Nono..... Bibi.

..... anaona Bibi.

Nasoma

o o i i b b a a

Babu Ninalia Nina Bebi

Nono Nini Beba Anaona

Babu anabeba Bebi

Baba anaona bibi

Naandika

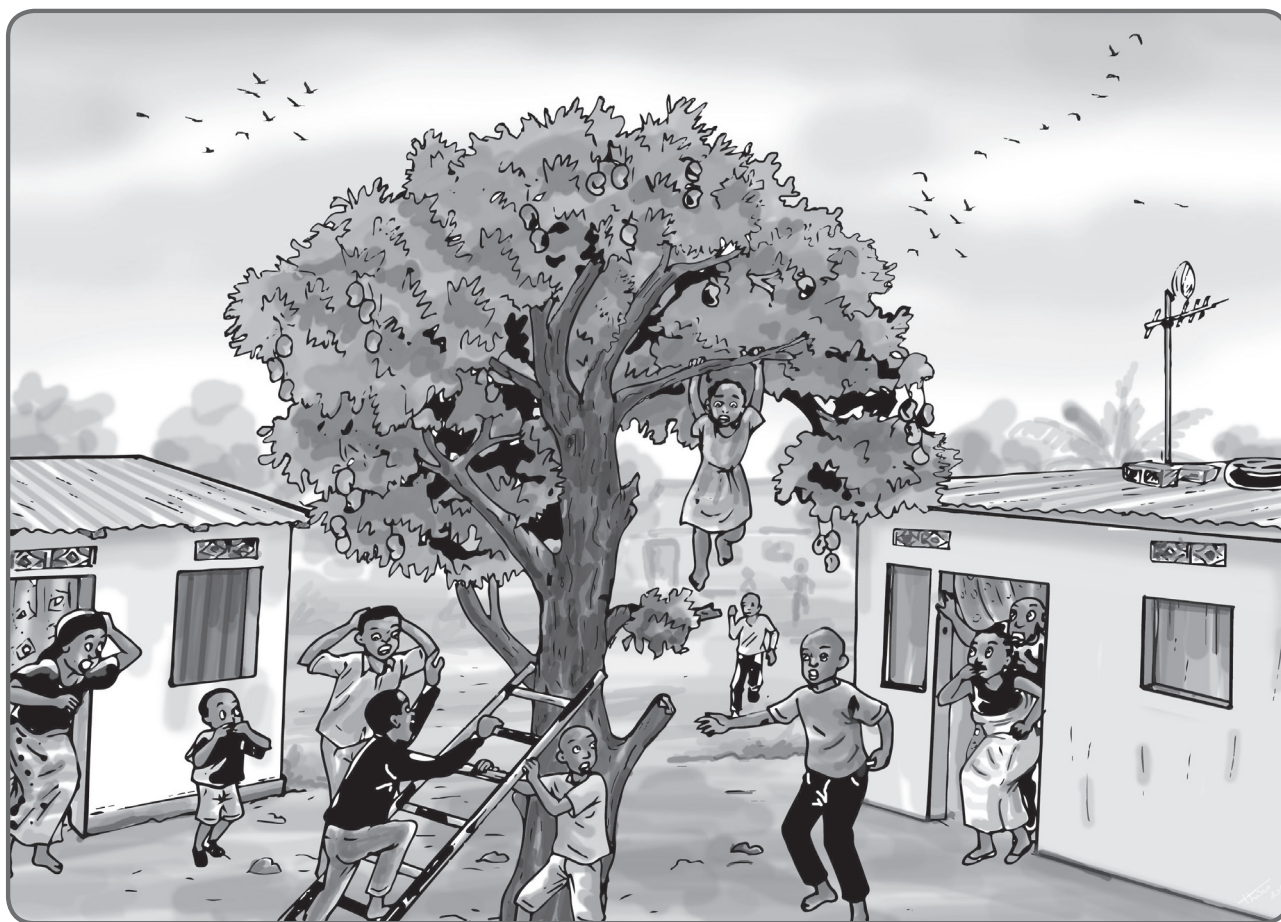
Jamaa yetu inaundwa na

.....

Jamaa

Ujirani

Nazungumuza hadisi hii :



Nasoma.

k k m m d d s s m a l

s e b i d u n o k

ma Le si bo du Ne Ka

Mali Dunia Sabuni

David amenunua sabuni.

Naandika

m	k	s	d	l
.
ma	de	ki	su	Le
..
Sala	Daudi	Madini	Sabuni	
.....	

Natazama kiisha nasema



Nasoma

Kanisa

Ni siku ya misa.
Baba aliona kanisa.
Baba alibeba sadaka.
Alisali salama kanisani.
Ile kanisa ni nene sana.

Naandika maneno inayokosa :

Baba alisali

Ile kanisa ni sana.

Ni ya misa.

Nasoma

t t y y p n z z i d m
a t u n o k b y l s e

yo bi pu di Ne za ku ma Le so Ti

Matope Yetu Zamu

Tazama tabia yako.

Naandika

b	n	u	l	e
...
bu	le	nu	Ne	Ba
...
Nina	Babu	Baba	Bebi	
.....

Natazama kiisha nasema



Nasoma

Siku ya karamu

Leo ni siku ya karamu.
Ni siku kuu kabisa.
Zola anakula.
Si kama siku zote.

Naongeza maneno ndani ya msemwa

Leo ni ya

Nasoma

d s k y z d z m k t y m s t

z i l s e b d y m a t u n o k

Babu Analia Dada

Zaidi Lamuka Yetu Meno

Ile ni buku yetu.

Naandika

Nyumbani napenda

.....

Makao

Nyumba ya jamaa

Nazungumuza hadisi hii :



Nasoma

w W g v V h H
w y u g v k m a h t n e s
zi ka Me wi ha so tu gi ya
Ve po Du

Goti Wazo Hewa

Watu hawa wana magoti.

Naandika

w	g	v	h
...
ho	wi	va	ge
.....
wazo	Viziwi	Hewa	Sabuni
.....

Natazama kiisha nasema



Nasoma

Kuku

Mama Veve ana kuku.
Ana kuku dume na dike.
Kuku dume ni ine.
Na kuku dike ni tatu.
Kuku dume inawika.

Naandika maneno inayokosa

Jogoo ni kuku.....

Natia cakula.....

.....wanafika somoni.

Nasoma

j j f f r r c C
c o z w y u g v r j a h t F e s
ga yu zi fo Mi wa ci hu Ro Vi pa ju
Cawa Raha Joto
Feza anajuwa kuceza.

Naandika

j	f	r	c
...
fa	ri	cu	jo
.....
jina	Fasi	Roho	Cura
.....

Natazama kiisha nasema



Nasoma

Fatuma na Ali

Fatuma na Ali ni marafiki.
Fatuma na Ali wanaceza.
Wanaceza kunako makao yao.
Makao yao ina muti wa limau.
Limau ina vitamini sana.

Naandika maneno inayokosa :

Fatuma na Ali ni

Wanaceza kunako yao.

Nasoma

k m d s t y p z

C d m L o t w z Y v s

n k h e b A f g j i r u

Wageni Jana Sadaka

Leo ni siku ya jua kali.

Masomo ni kitu ya lazima.

Naandika

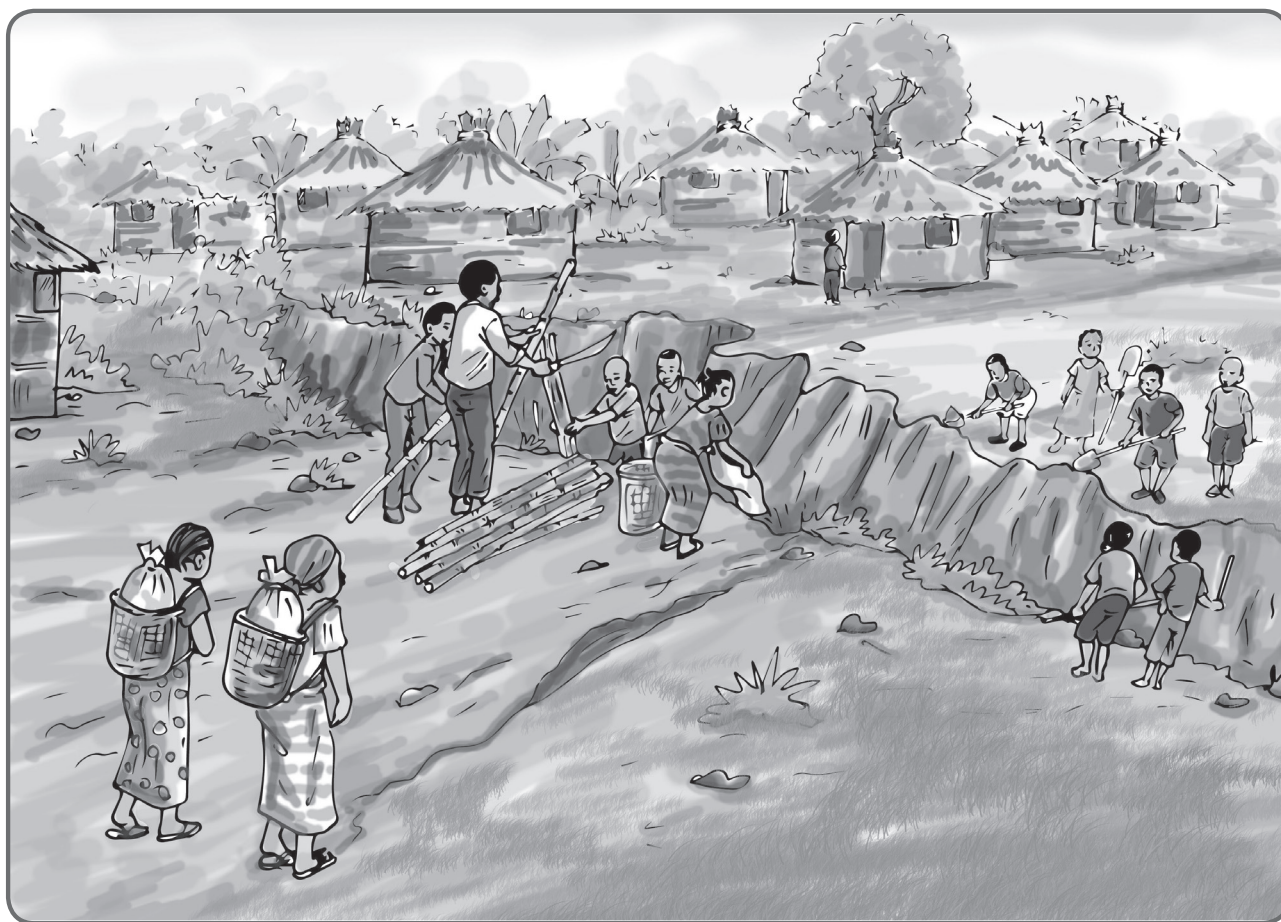
Tuna jenga nyumba ya

.....

Makao

Kijiji

Nazungumuza hadisi hii :



Nasoma

sh sh ny ny ch ch nd nd mb mb
mb c z ch y u g ny m a sh t z n e nd
ndi ka she wi ha nyo chu gi ya Ve
mbo Du

Shamba Nyama Ndege

Mbu ndani ya nyumba.

Naandika

sh	mb	ny	nd	ch
.....
chi	sha	mbi	nye	
.....	
Nyota	ndizi	mboga	shimo	
.....	

Natazama kiisha nasema



Nasoma

Nyumba ya kijiji

Kijiji Chelu kina nyumba.
Ni kandokando ya shamba.
Nyumba hii ina madirisha ine.
Cini kuna seruji.

Najaza musemwa :

Kijiji kina
..... ya nyumba kuna baraza.
Nyuma ya nyumba kuna.....

Nasoma

ng ng kw kw nj nj nz nz mw mw

nj sh ng mb nd nz Kw sh mw ch

Nji Nda ngo kwa nye mwi nza cho shi

Njiwa Mwanzo Ngambo

Njiwa na kwale ni ndege.

Naandika

ng kw nj nz mw

.....

ngu kwa nji nzu

.....

nzuri njia kwale Mwalimu

.....

Natazama kiisha nasema



Nasoma

Usafi wa Kijiji

Wakaaji wanafanya kazi.

Ni kazi ya kusafisha njia ya kijiji.

Kweli wanakijiji wanafanya kazi nzuri.

Njia inakuwa safi ngambo zote.

Kiongozi anafurahi na usafi wa kijiji.

Naongeza maneno inayokosa :

Wakaaji kazi.

Ni kazi ya kusafisha ya kijiji.

Nasoma

ng ng kw kw nj nj nz nz mw
mw sh sh ny ny ch ch nd nd
Mbegu Chela Ndege

Chela analima shamba yangu.

Ndege inashuka cini.

Naandika

Tunalinda kijiji cetu kwa

.....



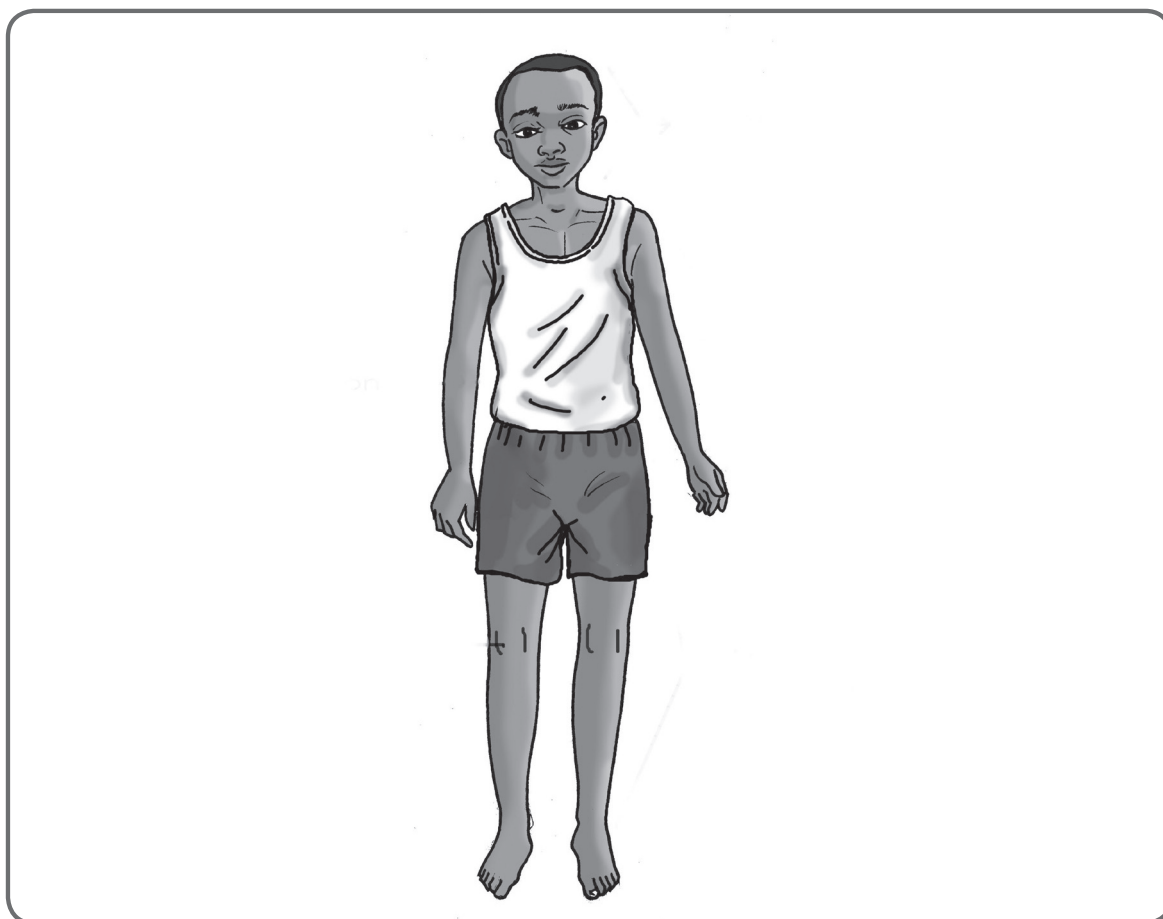
KIPINDI CA PILI

KUJIKINGA

Mwili wa mtu

Sehemu za mwili

Nazungumuza hadisi hii :



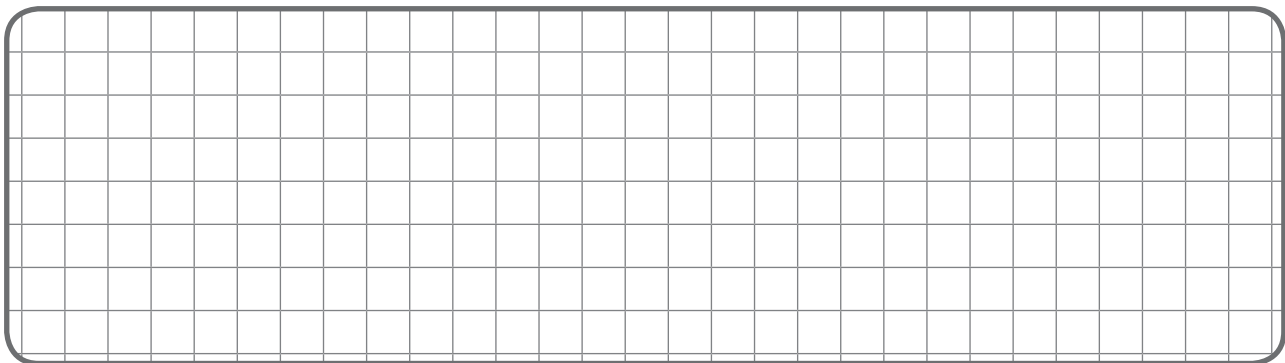
Natazama kiisha nasema



Nasoma Sehemu kubwa za mwili

Sehemu ya kwanza ni kicwa.
Kicwa ina maco, masikio pua na kinywa.
Sehemu ingine ni kiwiliwili.
Kiwiliwili ina tumbo, kifua na mgongo.
Sehemu ingine ni viungo.
Viungo ni miguu na mikono.

Naandika sehemu tatu za mwili

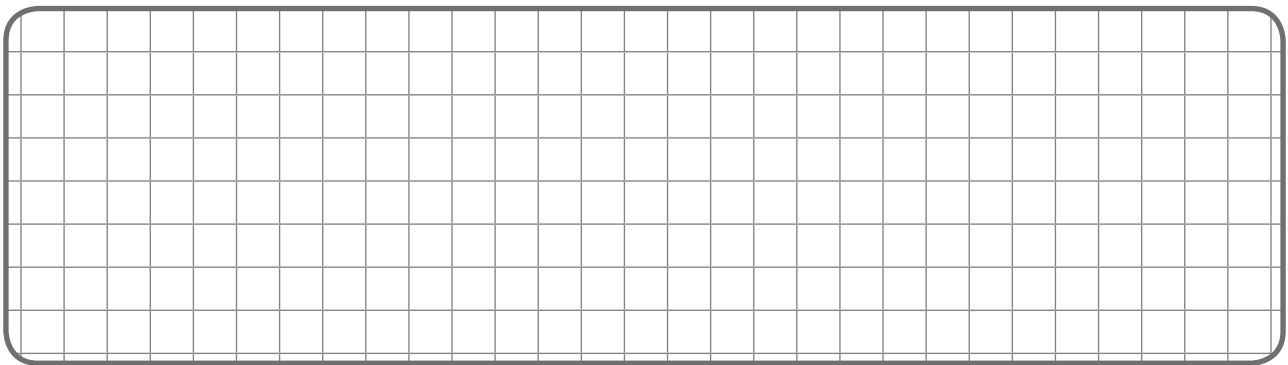


Naandika ndani ya buku ya mazoezo, majina tatu ya sehemu za mwili:

Najaza msemwa huu :

Sehemu ninayo penda ni

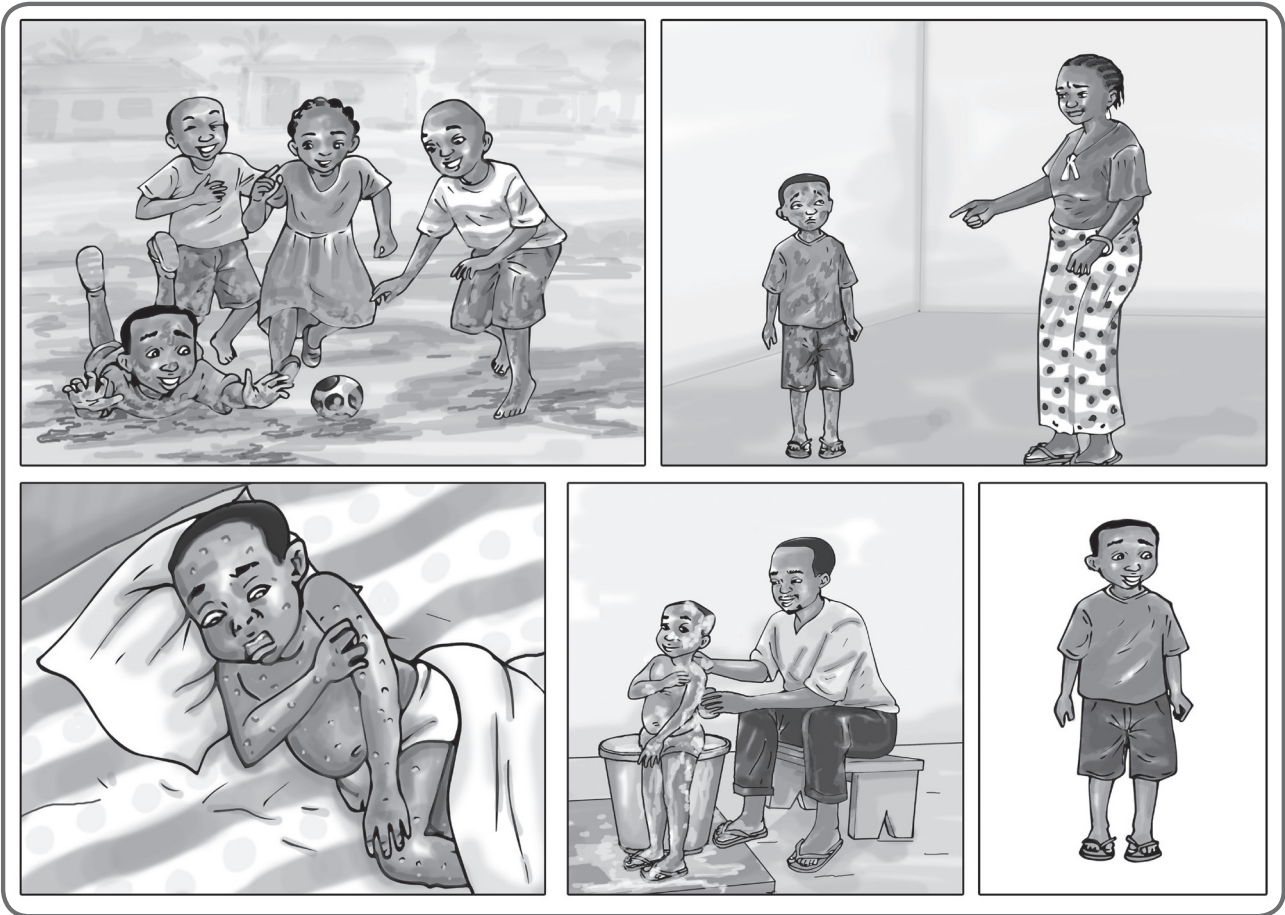
Naandika kwa misemwa mbili kuhusu sehemu za mwili:

A large rectangular grid for writing answers, consisting of approximately 25 columns and 15 rows of small squares.

Mwili wa mtu

Usafi wa mwili

Nazungumuza hadisi hii :

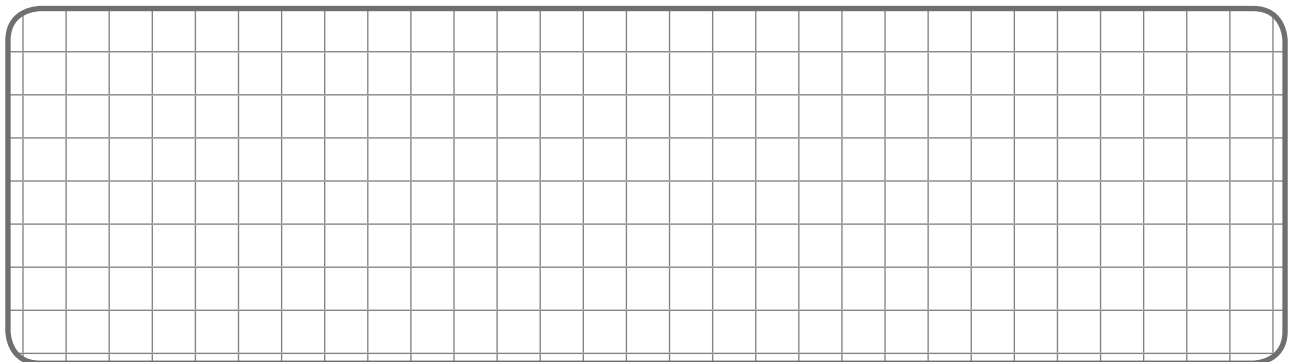


Naandika ndani ya buku ya mazoezo, vyombo tatu vya kusafisha mwili.

Najaza msemwa huu :

Usafi ni

Naandika kwa misemwa mbili kuhusu usafi wa mwili wangu.



Mavazi

Mavazi ya wanaume, wanawake
na watoto

Nazungumuza hadisi hii :

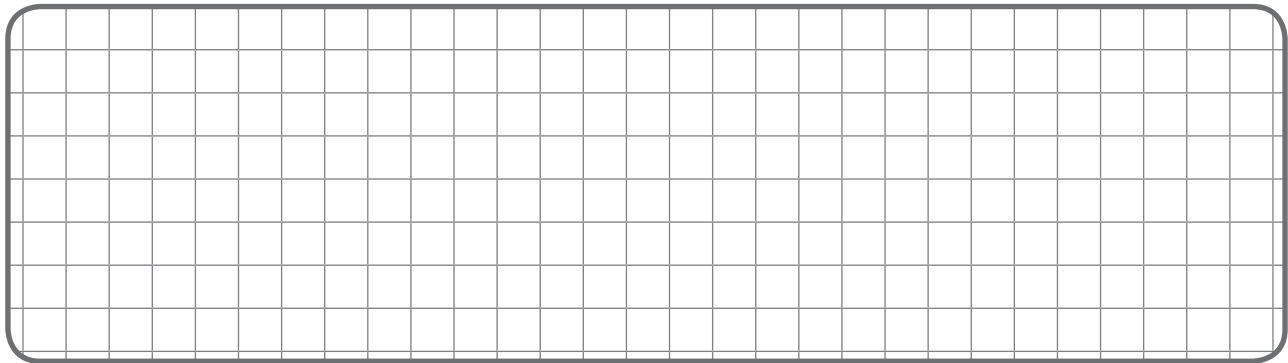


Naandika ndani ya buku ya mazoezo, majina tatu ya mavazi ninayopenda.

Najaza msemwa huu :

Napenda kuvaa

Naandika kwa misemwa mbili kuhusu mavazi.



Mavazi

Aina na rangi ya mavazi

Nazungumuza hadisi hii :



Naandika ndani ya buku ya mazoezo, rangi tatu ya mavazi ninayopenda..

Najaza msemwa huu :

Napenda kuvaa



Naandika kwa misemwa mbili kuhusu rangi ya mavazi.

A large rectangular grid with rounded corners, intended for writing the answer to the previous question.

Micezo

Micezo ya kipekee

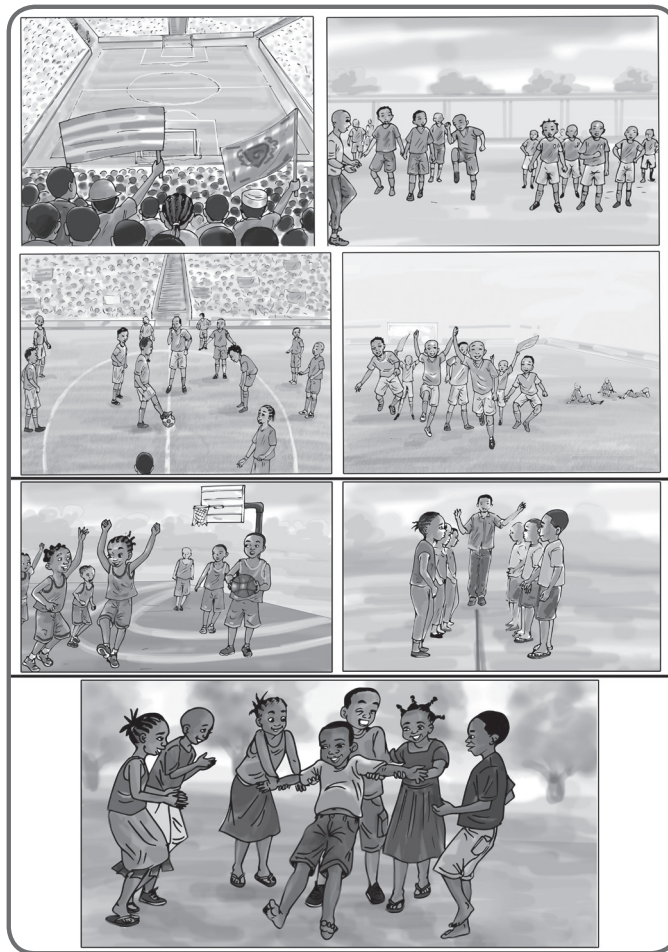
Nazungumuza hadisi hii :



Micezo

Micezo ya kikundi

Nazungumuza hadisi hii :





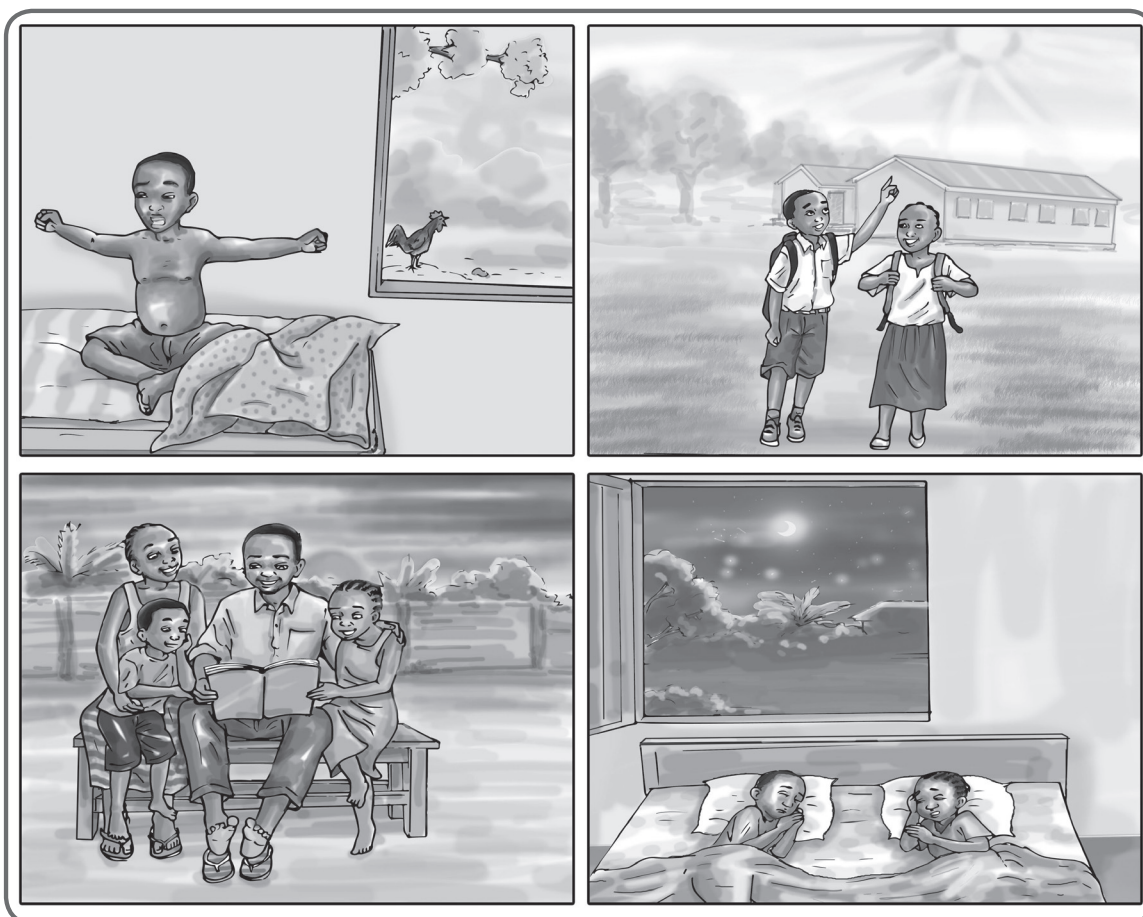
KIPINDI CA TATU

**KUISHI KWA WAKATI NA
KAZI ZA MAHALI**

Wakati

Nyakati za siku

Nazungumuza hadisi hii :

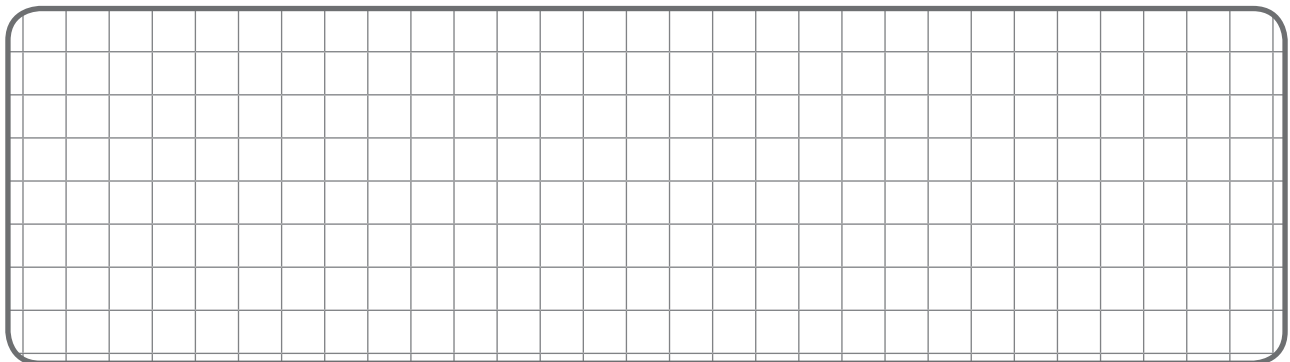


Naandika ndani ya buku ya mazoezo, kazi tatu ninazozifanya.

Najaza msemwa huu :

Napenda

Naandika kwa misemwa mbili kuhusu kazi zinazofanyika wakati wa mcana.

A large rectangular area filled with a grid of small squares, intended for writing answers to the questions above. The grid is approximately 25 squares wide and 15 squares high.

Wakati

Nyakati za mwaka

Nazungumuza hadisi hii :

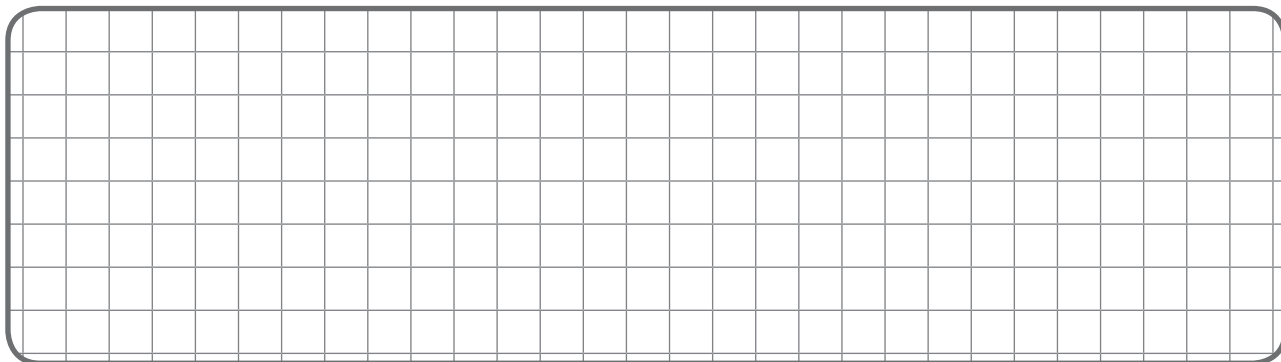


Naandika ndani ya buku ya mazoezo, kazi tatu zinazofanyika wakati wa mvua.

Najaza msemwa huu :

Wakati wa kipwa tunaona

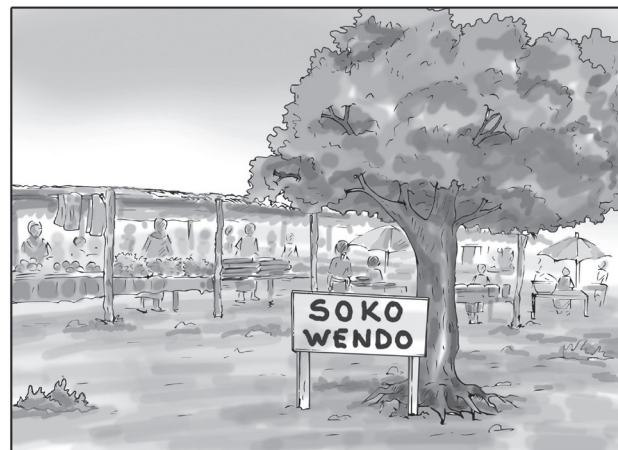
Naandika kwa misemwa mbili kuhusu wakati wa kipwa na wa wakati wa masika.



Soko

Wacuruzi, wanunuzi na kazi zao

Nazungumuza hadisi hii :

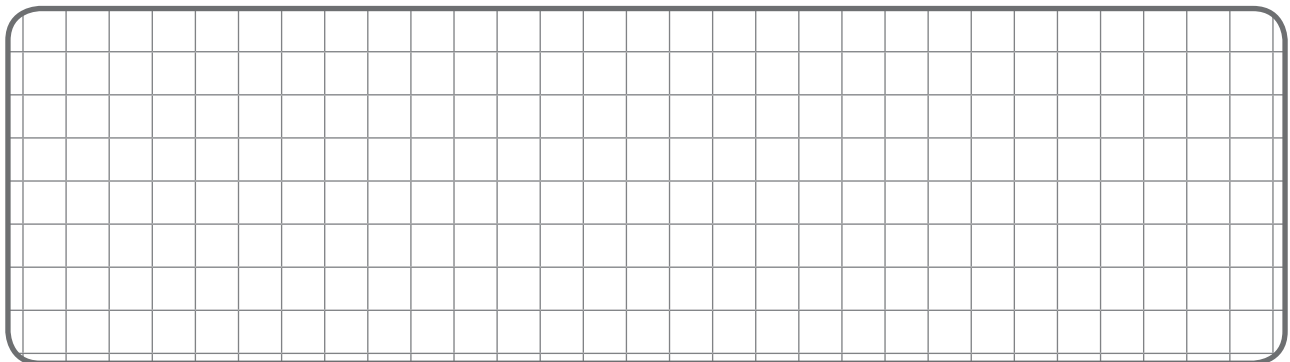


Naandika ndani ya buku ya mazoezo, kazi tatu zinazofanyika sokoni.

Najaza msemwa huu :

Sokoni tunanunua

Naandika kwa misemwa mbili kuhusu wacuruzi na biashara yao.



Soko

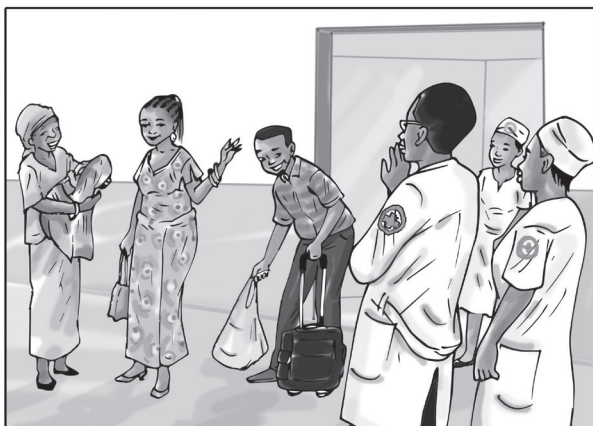
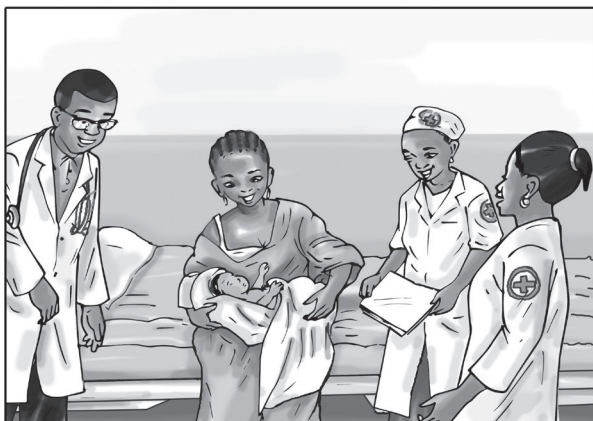
Kuuza na kuuzisha sokoni biashara

Nazungumuza hadisi hii :



Karamu katika jamaa kuzaliwa

Nazungumuza hadisi hii :



Naandika ndani ya buku ya mazoezo, vitu ninaona kwenye karamu.

Najaza msemwa huu :

Kwa karamu

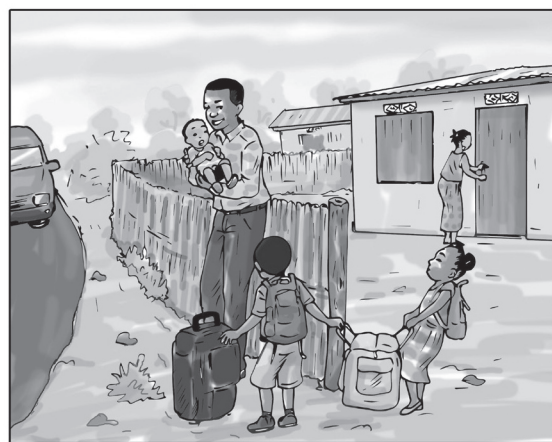
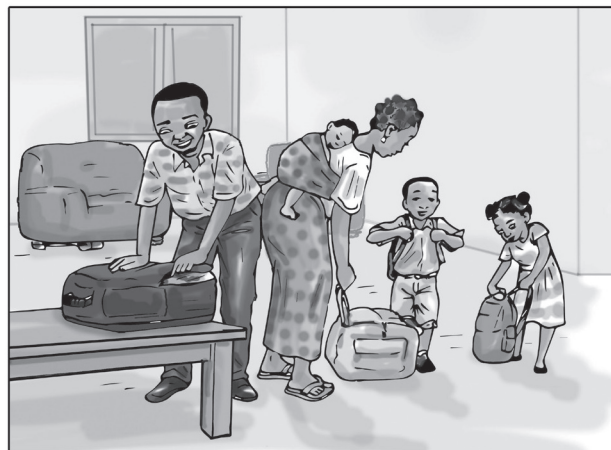
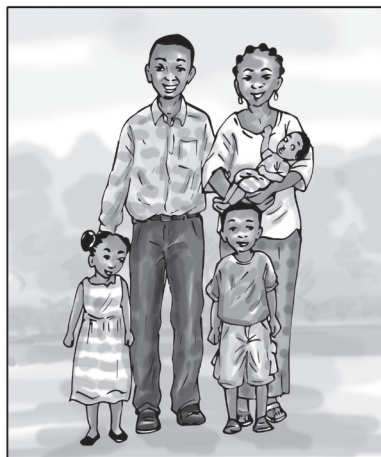
Naandika kwa misemwa mbili kuhusu siku ya karamu kwetu.

Grid area for writing answers.

Mafungo

Kusafari wakati wa mafungo

Nazungumuza hadisi hii :



Ce manuel de l'élève a été imprimé grâce à l'appui généreux du peuple américain et du peuple britannique, à travers l'Agence des Etats-Unis pour le Développement International (USAID) et le Ministère Britannique de la Coopération Internationale (DFID/UKAID).



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

